

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 januari 2001

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997
betreffende de structuur en
de accijnstarieven inzake minerale olie**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 janvier 2001

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 22 octobre 1997 relative
à la structure et aux taux des droits
d'accise sur les huiles minérales**

SAMENVATTING

Onderhavige wet beoogt het koninklijk besluit van 31 december 1999 tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie te bekrachtigen.

Met dit koninklijk besluit werd de vrijstelling van accijns en bijzondere accijns op zware stookolie die niet meer dan 1 % zwavel bevat, die onder belastingcontrole uitsluitend wordt gebruikt voor land-, bos- en tuinbouwwerkzaamheden en in de zoetwatervisteelt en die normaal eindigde op 31 december 1999, verlengd tot 31 december 2000.

RÉSUMÉ

La présente loi vise à confirmer l'arrêté royal du 31 décembre 1999 portant modification de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales.

Par cet arrêté royal, l'exonération de l'accise et de l'accise spéciale pour le fuel lourd ne contenant pas plus de 1 % de soufre, utilisé, sous contrôle fiscal, exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles ou dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce, qui prenait normalement fin le 31 décembre 1999, a été prorogée jusqu'au 31 décembre 2000.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 8 januari 2001 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 16 januari 2001 door de Kamer ontvangen.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 8 janvier 2001.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 16 janvier 2001.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)	CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : alg.zaken@deKamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : aff.generales@laChambre.be
---	--

MEMORIE VAN TOELICHTING**INLEIDING**

Er bestaat een vrijstelling van accijns en bijzondere accijns op zware stookolie die niet meer dan 1 % zwavel bevat en die onder belastingcontrole uitsluitend wordt gebruikt voor land-, bos- en tuinbouwwerkzaamheden en in de zoetwatervisteelt.

Deze vrijstelling eindigde normaal op 31 december 1999.

Met een besluit van 31 december 1999 tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, heeft de Koning deze vrijstelling verlengd tot 31 december 2000.

Onderhavige wet beoogt dit koninklijk besluit te bekrachtigen.

TOELICHTING

1. Krachtens artikel 8, § 2, f), van Richtlijn 92/81/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 betreffende de harmonisatie van de structuur van de accijns op minerale oliën mogen de lidstaten geheel of gedeeltelijk vrijstelling of verlaging verlenen van de accijns op minerale oliën die onder belastingcontrole uitsluitend worden gebruikt voor land- en tuinbouwwerkzaamheden, en in de bosbouw en de zoetwatervisteelt.

2. Overeenkomstig deze communautaire bepaling heeft België onder meer de zware stookolie die onder belastingcontrole uitsluitend wordt gebruikt voor land- en tuinbouwwerkzaamheden, en in de bosbouw en de zoetwatervisteelt vrijgesteld van de accijns en de bijzondere accijns en, dit, voor een bepaalde periode.

Deze vrijstelling maakte het voorwerp uit van artikel 13, § 2, van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie. Deze bepaling beperkte de betrokken vrijstelling tot 31 mei 1993.

Ze werd verlengd met de koninklijke besluiten van 27 augustus 1993 en 30 mei 1994 tot 31 december 1994. Met de koninklijke besluiten van 23 december 1994 en 22 december 1995 werd de vrijstelling beperkt tot de

EXPOSE DES MOTIFS**PRÉAMBULE**

Il existe une exonération de l'accise et de l'accise spéciale pour le fuel lourd ne contenant pas plus de 1 % de soufre, utilisé, sous contrôle fiscal, exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles ou dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce.

Cette exonération prenait normalement fin le 31 décembre 1999.

Par un arrêté du 31 décembre 1999 portant modification de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, le Roi a prorogé cette exonération jusqu'au 31 décembre 2000.

La présente loi vise à confirmer cet arrêté royal.

DEVELOPPEMENTS

1. En vertu de l'article 8, § 2, f), de la directive 92/81/CEE du Conseil du 19 octobre 1992 concernant l'harmonisation des structures des droits d'accise sur les huiles minérales, les États membres peuvent appliquer des exonérations ou des réductions totales ou partielles du taux de l'accise aux huiles minérales utilisées sous contrôle fiscal exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles et dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce.

2. En application de cette disposition communautaire, la Belgique a notamment exonéré de l'accise et de l'accise spéciale le fuel lourd qui était utilisé sous contrôle fiscal exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles et dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce, et, ce, pour une période déterminée.

Cette exonération a fait l'objet de l'article 13, § 2, de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 concernant la structure et les taux des droits d'accise sur huiles minérales. En l'occurrence, cette disposition limitait l'exonération au 31 mai 1993.

Elle fut prorogée par les arrêtés royaux des 27 août 1993 et 30 mai 1994, jusqu'au 31 décembre 1994. Par les arrêtés royaux des 23 décembre 1994 et 22 décembre 1995, cette exonération fut limitée au fuel lourd ne

zware stookolie die niet meer dan 1 % zwavel bevat en verlengd tot 31 december 1999.

Vervolgens werd deze vrijstelling opgenomen in artikel 16, § 2, e), en § 3, van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie waarbij het voormelde koninklijk besluit van 29 december 1992 werd bekrachtigd en opgeheven. De vervaldatum van deze vrijstelling werd behouden op 31 december 1999.

3. Om reden van economische problemen die de land- en tuinbouwsector, de bosbouw en de zoetwatervisteelt blijven ondervinden op de Europese markt, vooral door de hoge kosten voor de verwarming van de installaties, blijkt het noodzakelijk deze vrijstelling van accijns en bijzondere accijns op zware stookolie te verlengen.

4. Gelet op de dringende noodzakelijkheid heeft deze verlenging van de vrijstelling het voorwerp uitgemaakt van een koninklijk besluit genomen op basis van artikel 13, § 1, 1ste lid, van de algemene wet inzake douane en accijnzen.

5. Onderhavige wet heeft, enerzijds, de verlenging tot 31 december 2000 van de vrijstelling bedoeld in artikel 16, § 3, van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie tot doel, en, anderzijds, de uitvoering van de bepalingen van artikel 13, § 1, 2de lid, van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977, zijnde de bekrachtiging en de opheffing van een koninklijk besluit dat werd genomen op grond van dit artikel.

In onderhavig geval betreft dit het koninklijk besluit van 31 december 1999 tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie.

6. Overwegend dat onderhavige wet slechts de wettelijke bekrachtiging inhoudt van de verlenging van de vrijstelling met een termijn van één jaar tot 31 december 2000, voorlopig verleend met een koninklijk besluit en zonder dat er nieuwe wijzigingen worden ingesteld, zal er geen enkel budgettair gevolg zijn.

contenant pas plus de 1 % de soufre et prorogée jusqu'au 31 décembre 1999.

Ensuite, cette exonération a été reprise à l'article 16, § 2, e), et § 3, de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, par laquelle l'arrêté royal du 29 décembre 1992 susmentionné a été confirmé et abrogé. Le terme de cette exonération demeurait le 31 décembre 1999.

3. En raison de problèmes économiques rencontrés par les secteurs agricole, horticole, sylvicole et piscicole sur le marché européen, notamment du fait des coûts importants générés par le chauffage des installations, il est apparu nécessaire de proroger cette exonération de l'accise et de l'accise spéciale sur le fuel lourd.

4. Vu l'urgence, la prorogation de cette exonération a fait l'objet d'un arrêté royal pris sur base de l'article 13, § 1^{er}, 1^{er} alinéa, de la loi générale sur les douanes et accises.

5. La présente loi vise, d'une part, à proroger, jusqu'au 31 décembre 2000, l'exonération visée à l'article 16, § 3, de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, et, d'autre part, à exécuter les dispositions de l'article 13, § 1^{er}, 2^{ème} alinéa, de la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977, à savoir la confirmation et l'abrogation d'un arrêté royal pris sur le pied de cet article.

En l'occurrence, il s'agit de l'arrêté royal du 31 décembre 1999 portant modification de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales.

6. Considérant que la présente loi ne contient que la confirmation légale de la prorogation pour un terme d'un an, jusqu'au 31 décembre 2000, de l'exonération, accordée à titre provisoire par un arrêté royal, sans que de nouvelles modifications soient instaurées, elle n'entraînera aucune incidence budgétaire.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 1

Krachtens artikel 83 van de Grondwet, moet elk wetsontwerp verduidelijken of het een materie bedoeld bij artikel 74, 77 of 78 regelt.

Daar dit wetsontwerp een fiscale materie betreft, valt het onder toepassing van artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2 tot 4

De verlenging van de vrijstelling met een termijn van één jaar tot 31 december 2000 van accijns en bijzondere accijns op zware stookolie die niet meer dan 1 % zwavel bevat, bedoeld in artikel 16, § 3, van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijns-tarieven inzake minerale olie, heeft het voorwerp uitmaakt van een koninklijk besluit genomen op basis van artikel 13 van de algemene wet inzake douane en accijnzen van 18 juli 1977 waarvan de tekst van § 1, 1ste lid, luidt als volgt :

«Art. 13. § 1. Met het oog op de vervroegde toepassing van de wijzigingen welke bij hoogdringendheid in de accijnzen moeten worden aangebracht, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, alle maatregelen voorschrijven met inbegrip van de voorlopige storting van de accijnzen welke door de wet zullen worden vastgesteld.»

In toepassing van § 1, 2de lid, van dezelfde wettelijke bepaling, is de Koning gehouden bij de Wetgevende Kamers, dadelijk zo zij vergaderd zijn, zo niet bij de opening van de eerstvolgende zittingstijd, een ontwerp van wet in te dienen strekkende tot het aanbrengen in de accijnzen van de wijzigingen met het oog waarop het koninklijk besluit werd genomen.

De toepassing van voornoemd artikel van de algemene wet inzake douane en accijnzen vereist :

1° dat de verlenging van de vrijstelling met een termijn van één jaar tot 31 december 2000, voorlopig verleend met een koninklijk besluit, wordt opgenomen in een wet ;

2° dat de verlenging van de vrijstelling met een termijn van één jaar tot 31 december 2000, voorlopig verleend met een koninklijk besluit, wordt bekrachtigd voor de periode waarin dit besluit van kracht is geweest ;

COMMENTAIRES DES ARTICLES

Article 1^{er}

En vertu de l'article 83 de la Constitution, tout projet de loi doit préciser s'il règle une matière visée à l'article 74, 77 ou 78.

Comme le présent projet de loi a pour objet une matière fiscale, il relève de l'article 78 de la Constitution.

Art. 2 à 4

La prorogation pour un terme d'un an, jusqu'au 31 décembre 2000, de l'exonération de l'accise et de l'accise spéciale sur le fuel lourd ne contenant pas plus de 1 % de soufre, visée à l'article 16, § 3, de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, a fait l'objet d'un arrêté royal pris sur base de l'article 13 de la loi générale sur les douanes et accises du 18 juillet 1977, dont le texte du § 1^{er}, alinéa 1^{er}, est libellé comme suit :

«Art. 13, § 1^{er}. En vue de l'application anticipée des changements qui doivent être apportés d'urgence aux droits d'accise, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prescrire toutes mesures, y compris le versement provisoire des droits qui seront établis par la loi.»

Conformément au § 1^{er}, 2ème alinéa, de la même disposition légale, le Roi est tenu de saisir les Chambres législatives, immédiatement si elles sont réunies, sinon dès l'ouverture de leur plus prochaine session, d'un projet de loi tendant à apporter aux droits d'accise les changements en vue desquels l'arrêté royal a été pris.

L'application de cet article de la loi générale sur les douanes et accises impose :

1° que la prorogation pour un terme d'un an, jusqu'au 31 décembre 2000, de l'exonération, accordée à titre provisoire par un arrêté royal, soit reprise dans une loi ;

2° que la prorogation pour un terme d'un an, jusqu'au 31 décembre 2000, de l'exonération, accordée à titre provisoire par un arrêté royal, soit confirmée pour la période durant laquelle cet arrêté a été en vigueur ;

3° dat een einde wordt gesteld aan de hierboven vermelde voorlopige maatregel door de opheffing van het betrokken koninklijk besluit.

De bepalingen van de artikelen 2 tot 4 voldoen aan deze vereisten : artikel 2 verlengt de vrijstelling tot 31 december 2000, artikel 3 bekrachtigt het koninklijk besluit en artikel 4 heft dit op.

De minister van Financiën,

D. REYNDERS

3° qu'il soit mis fin à la mesure provisoire visée ci-dessus par l'abrogation de l'arrêté royal concerné.

Les dispositions des articles 2 à 4 réalisent ces exigences : l'article 2 proroge l'exonération jusqu'au 31 décembre 2000, l'article 3 confirme l'arrêté royal concerné et l'article 4 l'abroge.

Le ministre des Finances,

D. REYNDERS

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State**

Voorontwerp van wet tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie.

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 16, § 3, van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, worden de woorden «31 december 1999» vervangen door de woorden «31 december 2000».

Art. 3

Het koninklijk besluit van 31 december 1999 tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie wordt bekrachtigd voor de periode waarin dit besluit van kracht is geweest.

Art. 4

Het koninklijk besluit van 31 december 1999 tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie wordt opgeheven.

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État**

Avant-projet de loi modifiant la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales.de loi

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 16, § 3, de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, modifié par la loi du 4 mai 1999, les mots «31 décembre 1999» sont remplacés par les mots «31 décembre 2000».

Art. 3

L'arrêté royal du 31 décembre 1999 portant modification de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales est confirmé pour la période pendant laquelle cet arrêté a été en vigueur.

Art. 4

L'arrêté royal du 31 décembre 1999 portant modification de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales est abrogé.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 31 juli 2000 door de Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijns-tarieven inzake minerale olie», heeft op 30 oktober 2000 het volgende advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

R. ANDERSEN, kamervoorzitter,

P. LIENARDY,
P. VANDERNOOT, staatsraden,

Mevrouw

C. GIGOT, toegevoegd griffier.

Het verslag werd opgesteld door de H. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd en toegelicht door de H. X. DELGRANGE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. P. BROUWERS, referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

C. GIGOT R. ANDERSEN

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 31 juillet 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un avant-projet de loi «modifiant la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales», a donné le 30 octobre 2000 l'avis suivant :

Le projet n'appelle aucune observation.

La chambre était composée de

Messieurs

R. ANDERSEN, président de chambre,

P. LIENARDY,
P. VANDERNOOT, conseillers d'État,

Madame

C. GIGOT, greffier assumé,

Le rapport a été rédigé par M. J. REGNIER, premier auditeur chef de section et exposé par M. X. DELGRANGE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. P. BROUWERS, référendaire.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER, LE PRESIDENT,

C. GIGOT R. ANDERSEN

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 16, § 3, van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie, gewijzigd bij de wet van 4 mei 1999, worden de woorden «31 december 1999» vervangen door de woorden «31 december 2000».

Art. 3

Het koninklijk besluit van 31 december 1999 tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie wordt bekrachtigd voor de periode waarin dit besluit van kracht is geweest.

Art. 4

Het koninklijk besluit van 31 december 1999 tot wijziging van de wet van 22 oktober 1997 betreffende de structuur en de accijnstarieven inzake minerale olie wordt opgeheven.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 16, § 3, de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales, modifié par la loi du 4 mai 1999, les mots «31 décembre 1999» sont remplacés par les mots «31 décembre 2000».

Art. 3

L'arrêté royal du 31 décembre 1999 portant modification de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales est confirmé pour la période pendant laquelle cet arrêté a été en vigueur.

Art. 4

L'arrêté royal du 31 décembre 1999 portant modification de la loi du 22 octobre 1997 relative à la structure et aux taux des droits d'accise sur les huiles minérales est abrogé.

Gegeven te Brussel, 5 december 2000

ALBERT II

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

BIJL

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 2000

ALBERT II

PAR LE ROI :

Le ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

BIJLAGEN

ANNEXES

BASISTEKST**HOOFDSTUK IV****VRIJSTELLINGEN****Art. 16.****§ 1.**

§ 2. Onverminderd de toepassingen van andere communautaire bepalingen wordt vrijstelling van accijns en bijzondere accijns verleend voor minerale olie die onder belastingcontrole wordt gebruikt :

a) bij proefprojecten voor de technologische ontwikkeling van milieuvriendelijke projecten, inzonderheid met betrekking tot de brandstoffen uit hernieuwbare bronnen ;

b) bij de vervaardiging, de ontwikkeling, het testen en het onderhoud van luchtvaartuigen en schepen ;

c) voor de binnenvaart, daaronder begrepen de particuliere pleziervaart ;

d) voor het personen- en goederenverkeer per spoor ;

e) uitsluitend voor land-, tuin- en bosbouwwerkzaamheden en de zoetwatervisteelt ;

f) bij baggerwerken in bevaarbare waterlopen en in havens ;

.....

§ 3. De vrijstelling bedoeld in paragraaf 2, letters c) tot f) is beperkt tot leveringen van gasolie en kerosine. Zware stookolie die niet meer dan 1 % zwavel bevat en die onder belastingcontrole uitsluitend wordt gebruikt voor land-, bos- en tuinbouwwerkzaamheden en in de zoetwatervisteelt geniet vrijstelling van accijns en bijzondere accijns tot 31 december 1999.

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

⁽¹⁾ Wijziging van paragraaf 3 : art. 2.

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET VOORSTEL**HOOFDSTUK IV****VRIJSTELLINGEN****Art. 16.****§ 1.**

§ 2. Onverminderd de toepassingen van andere communautaire bepalingen wordt vrijstelling van accijns en bijzondere accijns verleend voor minerale olie die onder belastingcontrole wordt gebruikt :

a) bij proefprojecten voor de technologische ontwikkeling van milieuvriendelijke projecten, inzonderheid met betrekking tot de brandstoffen uit hernieuwbare bronnen ;

b) bij de vervaardiging, de ontwikkeling, het testen en het onderhoud van luchtvaartuigen en schepen ;

c) voor de binnenvaart, daaronder begrepen de particuliere pleziervaart ;

d) voor het personen- en goederenverkeer per spoor ;

e) uitsluitend voor land-, tuin- en bosbouwwerkzaamheden en de zoetwatervisteelt ;

f) bij baggerwerken in bevaarbare waterlopen en in havens ;

.....

§ 3.⁽¹⁾ De vrijstelling bedoeld in paragraaf 2, letters c) tot f) is beperkt tot leveringen van gasolie en kerosine. Zware stookolie die niet meer dan 1 % zwavel bevat en die onder belastingcontrole uitsluitend wordt gebruikt voor land-, bos- en tuinbouwwerkzaamheden en in de zoetwatervisteelt geniet vrijstelling van accijns en bijzondere accijns tot 31 december 2000.

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

⁽¹⁾ Wijziging van paragraaf 3 : art. 2.

TEXTE DE BASE

CHAPITRE IV EXONERATIONS

Art. 16

§ 1^{er}....

§ 2. Sous réserve de l'application d'autres dispositions communautaires, sont exonérées des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux, les huiles minérales ou d'autres produits destinés aux mêmes usages utilisés sous contrôle fiscal :

a) dans le cadre de projets pilotes visant au développement technologique de produits moins polluants, notamment en ce qui concerne les combustibles provenant de ressources renouvelables ;

b) dans le domaine de la fabrication, de la mise au point, des essais et de l'entretien des aéronefs et des bateaux ;

c) pour la navigation sur les voies navigables intérieures, y compris la navigation de plaisances ;

d) dans le cadre du transport de personnes et de marchandises sur les réseaux ferroviaires ;

e) exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles et dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce ;

f) pour des opérations de dragage des voies navigables et des ports ;

...

§ 3. L'exonération prévue au paragraphe 2, littéras c) à f), est limitée aux fournitures de gasoil et de pétrole lampant. Toutefois, le fuel lourd ne contenant pas plus de 1 % de soufre utilisé sous contrôle fiscal, exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles et dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce est exonéré des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux jusqu'au 31 décembre 1999.

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS

⁽¹⁾ Modification du § 3 : art. 2

TEXTE DE BASE ADAPTE A LA PROPOSITION

CHAPITRE IV EXONERATIONS

Art. 16.

§ 1^{er}....

§ 2. Sous réserve de l'application d'autres dispositions communautaires, sont exonérées des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux, les huiles minérales ou d'autres produits destinés aux mêmes usages utilisés sous contrôle fiscal :

a) dans le cadre de projets pilotes visant au développement technologique de produits moins polluants, notamment en ce qui concerne les combustibles provenant de ressources renouvelables ;

b) dans le domaine de la fabrication, de la mise au point, des essais et de l'entretien des aéronefs et des bateaux ;

c) pour la navigation sur les voies navigables intérieures, y compris la navigation de plaisance ;

d) dans le cadre du transport de personnes et de marchandises sur les réseaux ferroviaires ;

e) exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles et dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce ;

f) pour des opérations de dragage des voies navigables et des ports ;

...

§ 3.⁽¹⁾ L'exonération prévue au paragraphe 2, littéras c) à f), est limitée aux fournitures de gasoil et de pétrole lampant. Toutefois, le fuel lourd ne contenant pas plus de 1 % de soufre utilisé sous contrôle fiscal, exclusivement pour des travaux agricoles ou horticoles et dans la sylviculture et la pisciculture d'eau douce est exonéré des droits d'accise et des droits d'accise spéciaux jusqu'au 31 décembre 2000.

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS

⁽¹⁾ Modification du § 3 : art. 2